



عقد استعارة حاسوب الكروم بوك بالإضافة لحق استخدام شبكة بلدية كارلسهامن الدراسية

بإمكانك كونك تلميذ في المدارس الأساسية التابعة لبلدية كارلسهامن أن تستعير أثناء فترة دراستك حاسوب كروم بوك أو حاسوباً عادياً وأن تحصل أيضاً على إمكانية استخدام شبكة المدرسة. تكون هذه الأداة وسيلة من وسائل تعلمك وأداة خلال دراستك. من المهم أن تقوم بقراءة هذه المعلومات بصحبة ولي أمرك وأن توقعوا أسفلها مع بعض كدليل على حصولكم على هذه المعلومات وقبولكم لفحوى الاتفاقية.

القواعد والمسؤولية

التعامل

يتوجب عليك كتلميذ أن تتحمل مسؤولية استخدام وحفظ ونقل الحاسوب بطريقة جيدة لكيلا يصاب بضرر ما. عندما تكون بالخارج عليك ان تنقله دائماً داخل حقيبة الظهر المرفقة أو ما يشابهها. أثناء الإحتفاظ بالحاسوب في داخل حقيبة ما يجب أن يكون مغطى وأن يكون موضوعاً في الجيبة المبطنة، و عليك أيضاً أن تفكر في كيفية التعامل مع حقيبتك عندما تنتقل من مكان إلى آخر. إن الشاشة هي أكثر الأجزاء هشاشة في جهاز الكروم بوك، وتكلف مبلغاً باهظاً في حال وجود حاجة لتبديلها، ولهذا يتوجب أن يكون غطاء الحاسوب مغلق حتى في حين التنقل في الداخل للتقليل من إمكانية إصابته بضرر.

يجب أن يؤخذ الجهاز إلى المنزل بعد إنتهاء اليوم الدراسي في حالة عدم وجود تعليمات أخرى من قبل المدرسة، ويجب أن يُرجع للمدرسة كل يوم، وأن تكون بطاريته مشحونة بشكل كامل. في حالة تركك للحاسوب في المدرسة لسبب من الأسباب، فيتوجب عليك عندها حفظه في مكان مقفل ومحدد.

الاستخدام

الصحيفة (nätsäkert) الموجودة في ikt.karlshamn.se تحت أيقونة dokument يجب أن تتبع أثناء استخدام الجهاز.

يُمنع استخدام الجهاز لأغراض تجارية، أي لأي نشاط تُداول فيه النقود ويكون الغرض منه كسب الأرباح، كما يُمنع تحميل أو حفظ أية ملفات ذات طابع إباحي أو عُنصري أو إجرامي، كما يُمنع زيارة صفحات على الشبكة العنكبوتية التي تبث سم بأية طابع مذكور أعلاه أو إذا كانت الصفحة تحتوي على عنف.

أنت تكون مسؤولاً أيضاً عن كل شيء يخزن في الجهاز. المدرسة لا تعوض عن أي ملفات تختفي عندما يعاد برمجة الجهاز. كن حريصاً على أن تحتفظ بملفاتك في حساب الغوغل الخاص بك. من الممنوع أن يُنصّب نظام تشغيل آخر عدى عن النظام المعطى من قبل المدرسة.

يجب أن يكون الحاسوب متوافر للاستخدام في المدرسة دائماً. عليك أن تتبع إرشادات المعلم فيما يتعلق بطريقة وسبب استخدام الحاسوب في المواقف التعليمية المختلفة. لا يسمح لتنزيل أو تنصيب أية برامج أو تطبيقات أو مظاهر التي يمكن أن تعطل الدراسة أو وظائف الكروم بوك. إذا خالفت قواعد الاستخدام، أو في حالة عدم إتباعك لتعليمات المعلم، أو في حالة استخدامك للجهاز بطريقة مزعجة لمكان التعليم، فيحق عندها للمعلم أو لممثل عن المدرسة بوضع قيود والتحكم باستخدامك للجهاز.

يحق للمدرسة أن تحصل على الحاسوب بغرض الخدمات والتدقيق والصيانة.

الضرر

في حالة إصابة الجهاز بضررٍ ما أو في حالة عدم عمله بشكل صحيح، يتوجب عليك التواصل مع السؤول عن أجهزة الكروم بوك في المدرسة بأسرع وقت ممكن لمعالجة الخطأ.

في حالة وجود شك بأنك كنت غير مبالي بجهازك يتواصل المسؤول عن أجهزة الكروم بوك مع المدير، الذي يتناقش مع ولي أمرك لكي يتم الاتفاق على حجم التعويض عن الضرر.

مبلغ التعويض عند حدوث ضرر بسبب اللامبالاة يتكون من تكاليف التصليح أو بقية ثمن الكروم بوك.

الفقدان

في حالة فقدانك لجهازك عليك التواصل مع مسؤول الحواسيب في المدرسة في أسرع وقت ممكن، لكي يقفل ويصبح غير قابل للاستخدام من قبل المستخدمين الغير الشرعيين في حالة وجودهم.

كن حريصاً على أن تبقي عينك على جهازك، وإذا توجب عليك أن تترك جهازك أو أن تبعد عنه فيجب أن تحتفظ به في مكان مقفول.

لا يمكنك أن تضع المسؤولية على عاتق صاحبك.

يجب أن يبلغ عن الكروم بوك الضائع أو المسروق للشرطة بأسرع وقت ممكن، وفي حالة حصول السرقة في خارج المدرسة، فيكون ولي الأمر هو المسؤول عن تقديم البلاغ عن السرقة.

روتين التبليغ عن سرقة الكروم بوك خلال الوقت الخارج عن الدوام المدرسي

1. يؤتى باستمارة (Anmälan: Stöld av Chromebook) من مكتب إستعلامات المدرسة.
2. يجب أن تُكتب البيانات التالية المتعلقة بالكروم بوك: الطراز ورقم لصقة الحماية من السرقة والرقم التسلسلي. تواصل مع المسؤول عن الكروم بوك لكي تحصل على هذه المعلومات، ومن ثم تسلم هذه الاستمارة لمكتب الإستعلامات التي يعطيه بدوره إلى مدير المدرسة. يحصل التلميذ أو ولي الأمر على نسخة من الاستمارة لكي تُستخدم في تقديم البلاغ للشرطة.
3. يقوم ولي الأمر بتقديم بلاغ للشرطة، ويعطي نسخة عن البلاغ لمكتب إستعلامات المدرسة.
4. يتواصل مدير المدرسة مع ولي أمر التلميذ لكي يتناقشوا عن إمكانية كون التلميذ غير حذر. يُبنى تقدير هذا الشيء على البيانات الموجودة في بلاغ الشرطة.

إذا كانت نتيجة التقييم أنك كنت معتنياً بحاسوبك فسوف يعرض عليك استعارة حاسوب آخر من المدرسة.

إذا كانت نتيجة التقييم أنك كنت مهملاً بحاسوبك، يصبح عندها ولي أمرك ملزماً بالتعويض عن الجهاز طبقاً للقيمة الحالية للجهاز.

الحد الأقصى لمبلغ التعويض عن الكروم بوك:

خلال السنة الدراسية الأولى	= قيمة السوق و2000 كرون كحد أقصى
خلال السنة الدراسية الثانية	= قيمة السوق و1300 كرون كحد أقصى
خلال السنة الدراسية الثالثة	= قيمة السوق و1000 كرون كحد أقصى

يتواصل التلميذ مع المسؤول عن الكروم بوك إذا فقد الشاحن للتبليغ عن حدوث هذا الأمر. مبلغ التعويض للشاحن المفقود هو 200 كرون، ويكون بإمكانك الحصول على شاحن جديد بعد أن يُدفع هذا المبلغ من قبل ولي الأمر.

إرجاع التجهيزات

يسري مفعول الاستعارة خلال الفترة التي يراود فيها التلميذ إحدى مدارس بلدية كارلسهامن الأساسية. تقوم المدرسة بإشعارك عندما يحين موعد الإرجاع. في حالة عدم إعادة الجهاز خلال 7 أيام يُبعث بفاتورة لولي الأمر.

يرجع الجهاز في حالة جيدة. يتم التدقيق على النقاط التالية.

- التجهيزات – يرجع الحاسوب مع شاحن كهربائي.
- التشغيل - يدقق في تسجيل الدخول والكهرباء والشاشة
- الهيكل – يجب أن يكون كامل وبهيئة جيدة.
- أضرار أخرى واضحة

Kontrakt för lån av Chromebook och tillgång till Karlshamns kommuns utbildningsnätverk

عقد إستعارة الكروم بوك وحق استخدام شبكة بلدية كارلسهامن التعليمية

Avtalet gäller för följande Chromebook med tillbehör العقد مربوط بالكروم بوك التالي مع توابعه

Stöldmärkningsnummer (ifylls av skolan)

Tillbehör: Strömadapter

التوابع: شاحن كهربائي

- Lånet gäller under tiden som eleven går i någon av Karlshamns kommuns grundskolor.
- Utrustningen skall hanteras med aktsamhet och på beskrivet sätt (se avsnitt "Hantering" och "Användning")
- Vid förlust eller skada kan elev eller vårdnadshavare bli ersättningsskyldig (se avsnitt "Skada" och "Förlust")
- Elev och vårdnadshavare har tagit del av skriften Nätsäkert och bekräftar det medunderskrift.
(Nätsäkert finns på ikt.karlshamn.se)

- يسري وقت الاستعارة طوال الوقت التي يدرس فيه الطالب في إحدى المدارس الأساسية التابعة لبلدية كارلسهامن.
- يجب أن يستخدم الجهاز بحذر و بطريقة محددة من قبل (أنظر لقسم (التعامل) و (الاستخدام)).
- قد يصبح التلميذ أو ولي الأمر ملزماً بدفع تعويض في حالات الفقدان والإصابة بالضرر (أنظر لقسم (الضرر) و(الفقدان)).
- لقد قراء التلميذ وولي الأمر صحيفة ال(nätsäkert) ويثبتون هذا الشيء من خلال توقيعهم. (Nätsäkert موجودة في ikt.karlshamn.se)

I och med undertecknandet av avtalet förbinder sig bägge parter att följa detta. Samtidigt kvitterar eleven med sin underskrift mottagandet av Chromebook.

يُلزم الطرفين أن يتبعوا هذا العقد من خلال توقيعهما عليه. وبنفس الوقت يقر التلميذ باستلامه جهاز كروم بوك من خلال توقيعهم.

Eleven

التلميذ

Jag har läst igenom Avtal för lån av Chromebook samt tillgång till Karlshamns kommuns utbildningsnät och Nätsäkert. Jag har förstått innebörden.

لقد قرأت عقد استعارة الكروم بوك وحق استخدام شبكة بلدية كارلسهامن الدراسية و Nätsäkert. لقد فهمت فحوى العقد.

Elevens underskrift _____ توقيع التلميذ _____

Namnförtydligande _____ الإسم بخط واضح _____

Avtal för lån av Chromebook samt tillgång till Karlshamns kommuns utbildningsnät Arabiska

Personnummer _____ الرقم الشخصي

Datum: _____ التاريخ Klass _____ الصف

Vårdnadshavare (vid delad vårdnad ska båda vårdnadshavarna godkänna avtalet)

ولي الأمر (يجب أن يوافق كل من ولي الأمر على العقد في حالة الحضانة المشتركة)

Jag/vi har läst igenom Avtal för lån av chromebook samt tillgång till Karlshamns kommuns utbildningsnät och Nätsäkert. Vi har diskuterat detta tillsammans och lämnar vårt godkännande.

لقد قرأت عقد إستعارة الكروم بوك وحق استخدام شبكة بلدية كارلسهامن الدراسية وNätsäkert . لقد ناقشنا الأمر مع بعض ونبلغكم موافقتنا

Vårdnadshavarens underskrift :

توقيع ولي الأمر :

Namnförtydligande _____ الأسم بخط واضح:

Datum _____ التاريخ

Vårdnadshavarens underskrift :

توقيع ولي الأمر :

Namnförtydligande _____ الأسم بخط واضح:

Datum _____ التاريخ

Kontraktet upprättas i två exemplar: ett som lämnas in underskrivet till skolan av elev och vårdnadshavare, och ett som behålls.

يوقع نسختين من العقد. تسلم نسخة موقعة من قبل التلميذ وأولياء الأمور للمدرسة، ويُحتفظ بنسخة عنه.

Kontrakt för lån av Chromebook och tillgång till Karlshamns kommuns utbildningsnätverk

عقد استعارة الكروم بوك وحق استخدام شبكة بلدية كارلسهامن التعليمية

Avtalet gäller för följande Chromebook med tillbehör العقد مربوط بالكروم بوك التالي مع توابعه

Stöldmärkningsnummer (ifylls av skolan)

Tillbehör: Strömadapter

التوابع: شاحن كهربائي

- Lånet gäller under tiden som eleven går i någon av Karlshamns kommuns grundskolor.
- Utrustningen skall hanteras med aktsamhet och på beskrivet sätt (se avsnitt "Hantering" och "Användning")
- Vid förlust eller skada kan elev eller vårdnadshavare bli ersättningsskyldig (se avsnitt "Skada" och "Förlust")
- Elev och vårdnadshavare har tagit del av skriften Nätsäkert och bekräftar det medunderskrift.
(Nätsäkert finns på ikt.karlshamn.se)

- يسري وقت الاستعارة طوال الوقت التي يدرس فيه الطالب في إحدى المدارس الأساسية التابعة لبلدية كارلسهامن.
- يجب أن يستخدم الجهاز بحذر وبطريقة محددة من قبل (أنظر لقسم التعامل) و (الاستخدام).
- قد يصبح التلميذ أو ولي الأمر ملزماً بدفع تعويض في حالات فقدان والإصابة بالضرر (أنظر لقسم الضرر) و (الفقدان).
- لقد قرأ التلميذ وولي الأمر صحيفة ال (nätsäkert) ويثبتون هذا الشيء من خلال توقيعهم. (Nätsäkert موجودة في ikt.karlshamn.se)

I och med undertecknandet av avtalet förbinder sig bägge parter att följa detta. Samtidigt kvitterar eleven med sin underskrift mottagandet av Chromebook.

يُلزم الطرفين أن يتبعوا هذا العقد من خلال توقيعهما عليه. وبنفس الوقت يقر التلميذ باستلامه جهاز كروم بوك من خلال توقيعهم.

Eleven

التلميذ

Jag har läst igenom Avtal för lån av Chromebook samt tillgång till Karlshamns kommuns utbildningsnät och Nätsäkert. Jag har förstått innebörden.

لقد قرأت عقد استعارة الكروم بوك وحق استخدام شبكة بلدية كارلسهامن الدراسية و Nätsäkert. لقد فهمت فحوى العقد.

Elevens underskrift _____ توقيع التلميذ

Namnförtydligande _____ الإسم بخط واضح

Personnummer _____ الرقم الشخصي

Avtal för lån av Chromebook samt tillgång till Karlshamns kommuns utbildningsnät Arabiska

Datum: _____: التاريخ Klass _____ الصف

Vårdnadshavare (vid delad vårdnad ska båda vårdnadshavarna godkänna avtalet)

ولي الأمر (يجب أن يوافق كل من ولي الأمر على العقد في حالة الحضانة المشتركة)

Jag/vi har läst igenom Avtal för lån av chromebook samt tillgång till Karlshamns kommuns utbildningsnät och Nätsäkert. Vi har diskuterat detta tillsammans och lämnar vårt godkännande.

لقد قرأت عقد استعارة الكروم بوك وحق استخدام شبكة بلدية كارلسهامن الدراسية وNätsäkert. لقد ناقشنا الأمر مع بعض ونبليكم موافقتنا

Vårdnadshavarens underskrift :

توقيع ولي الأمر :

Namnförtydligande _____: الأسم بخط واضح:

Datum _____ التاريخ

Vårdnadshavarens underskrift :

توقيع ولي الأمر :

Namnförtydligande _____: الأسم بخط واضح:

Datum _____ التاريخ

Kontraktet upprättas i två exemplar: ett som lämnas in underskrivet till skolan av elev och vårdnadshavare, och ett som behålls.

يوقع نسختين من العقد. تسلم نسخة موقعة من قبل التلميذ وأولياء الأمور للمدرسة، ويُحتفظ بنسخة عنه.